

TABLE OF CONTENTS

APPROVAL PAGE	i
LEGALIZATION PAGE	ii
DECLARATION OF OWNERSHIP	iii
PREFACE	iv
ACKNOWLEDGMENT	v
MOTTO	vii
ABSTRACT	viii
ABSTRAK	ix
TABLE OF CONTENTS	x
LIST OF FIGURES	xiii
LIST OF TABLES	xiv
LIST OF ABBREVIATIONS	xv
KOREAN ALPHABET TRANSCRIPTION	xvi
CHAPTER I INTRODUCTION	1
1.1 Background of the Research	1
1.2 Statement of the Problem	8
1.3 Research Objectives	8
1.4 Research Significance	9
1.5 Definition of Key Terms	9
CHAPTER II LITERATURE REVIEW	12
2.1 Idiom in English and Korean	12
2.1.1 Definition and Characteristics of Idioms in English and Korean ...	12
2.1.2 Classification of Idioms in English and Korean	16

2.2	Cognitive Semantics.....	20
2.2.1	Definition and Key Concepts of Cognitive Semantics	20
2.2.2	Application of Cognitive Semantics in Idiom Analysis.....	23
2.3	Idioms Related to “Head” in English and Korean.....	25
2.3.1	Idioms Related to “Head” in English.....	25
2.3.2	Idioms Related to “Head” in Korean	28
2.4	Contrastive Analysis.....	30
2.4.1	Definition and Purpose of Contrastive Analysis.....	30
2.4.2	Procedures of Contrastive Analysis	32
2.4.3	Equivalence in Contrastive Analysis	33
CHAPTER III RESEARCH METHOD		36
3.1	Research Design	36
3.2	Source of Data	37
3.3	Sample of Data	38
3.4	Technique of Data Collection.....	39
3.5	Technique of Data Analysis	40
3.6	Organization of Writing	41
CHAPTER IV RESULTS AND DISCUSSION.....		43
4.1	Types of Idioms Related to “Head” in English and Korean.....	43
4.1.1	Types of Idioms Related to “Head” in English.....	43
4.1.2	Types of Idioms Related to “Head” in Korean	45
4.2	Meanings of Idioms Related to “Head” in English and Korean.....	49
4.2.1	Meanings of Idioms Related to “Head” in English.....	49
4.2.2	Meanings of Idioms Related to “Head” in Korean	65

4.3 Similarities and Differences of Idioms Related to “Head” in English and Korean	80
4.3.1 Near Equivalence Idioms	81
4.3.2 Partial Equivalence Idioms	89
4.3.3 Non-Equivalence Idioms Analysis.....	100
CHAPTER V CONCLUSION AND SUGGESTION	103
5.1 Conclusion.....	103
5.2 Suggestion	104
REFERENCES.....	106

